

DYMO LabelManager 220P

The easy-to-use label maker with PDA-style keyboard

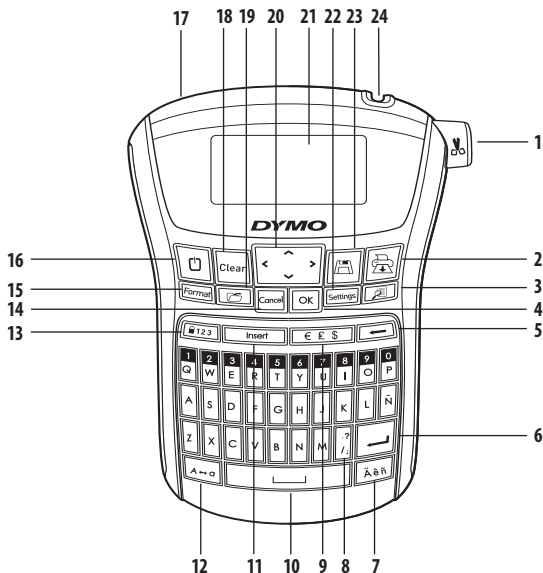


www.dymo.com

Obsah

O Vašem novém štítkovači.....	49
Registrování výrobku.....	49
Uvedení do provozu	49
Připojení ke zdroji energie	49
Vkládání baterií.....	49
Připojení doplňkového síťového adaptéru	50
Vložení kazetové pásky.....	50
První použití štítkovače	51
Obeznamení se štítkovačem.....	51
Zdroj proudu	52
Displej s kapalnými krystaly (LCD)	52
Formát	52
Vložit.....	52
Nastavení	53
Režim CAPS (verzálky)	53
Tlačítko Num Lock.....	53
Zpětná klávesa	53
Vymazat.....	53
Navigační tlačítka	53
Zrušit	54
Grafická úprava Vašeho štítku.....	54
Změna velikosti písma	54
Přidávání typů písma	54
Přidávání typů rámečku a podtržení.....	55
Vytváření dvouřádkových štítků	56
Zarovnání textu	56
Vytváření štítků pevné délky	56

Použití zrcadlení textu	57
Používání symbolů a speciálních znaků	58
Přidávání symbolů	58
Interpunkce.....	59
Používání měnového tlačítka.....	59
Vkládání mezinárodních znaků.....	59
Nastavení výstupu.....	60
Náhled štítku	60
Tisk vícenásobných štítků	60
Nastavení kontrastu tisku	61
Používání paměti štítkovače	61
Ukládání štítku do paměti.....	61
Otvírání uložených štítků	62
Vkládání uloženého textu	62
Péče o štítkovač.....	63
Lokalizace a odstraňování chyb	64
DYMO D1 kazety se štítky	65
Síťový adaptér	66
Připomínky k dokumentaci	66
Informace k životnímu prostředí	67



Obrázek 1 LabelManager 220P elektronický štítkovač

- | | | |
|--|---------------------------|---------------------------------------|
| 1 Tlačítko nože na odřezávání pásky | 9 Měna | 17 Zdíčka pro napájení ze sítě |
| 2 Tisk | 10 Mezerník | 18 Vymazat |
| 3 Náhled | 11 Vložit | 19 Znovu vyvolat |
| 4 OK | 12 Tlačítko CAPS | 20 Navigace |
| 5 Zpětná klávesa | 13 Číselná aretace | 21 LCD displej |
| 6 návrat | 14 Zrušit | 22 Nastavení |
| 7 Písmeno s diakritickým znaménkem | 15 Formát | 23 Uložit |
| 8 Interpunkce | 16 Tlačítko ON/OFF | 24 Výstup pásky |

O Vašem novém štítkovači

S elektronickým štítkovačem DYMO LabelManager 220P můžete vytvářet celou řadu vysoce kvalitních samolepících štítků. Štítky můžete tisknout v mnoha různých velikostech a typech písma. Štítkovač používá kazety s páskou DYMO D1 šířky 6 mm, 9 mm nebo

12 mm. Tyto kazety s páskou jsou k dostání v širokém sortimentu barev.

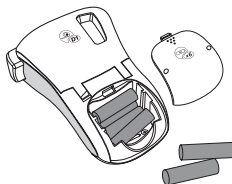
Navštivte **www.dymo.com**, kde najdete informace jak obstarat štítky a příslušenství pro Váš štítkovač.

Registrování výrobku

Navštivte **www.dymo.com/registration**, kde můžete zaregistrovat Váš štítkovač online.

Uvedení do provozu

Při tisku prvního štítku postupujte podle pokynů uvedených v této části.



Obrázek 2

Připojení ke zdroji energie

Štítkovač je napájen standardními bateriemi nebo síťovým adaptérem. Kvůli úspoře energie se štítkovač po dvou minutách nečinnosti automaticky vypne.

Vkládání baterií

Štítkovač potřebuje šest vysokokapacitních alkalických baterií typu AA.

Vložení baterií

1. Sesuňte víčko přihrádky pro baterie ze štítkovače. Viz obrázek 2.
2. Vložte baterie odpovídající označení polarity (+ a –).
3. Nasuňte víčko zpět.

(i) Nebude-li štítkovač používán po delší dobu, vyjměte baterie.

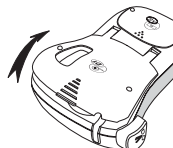
Připojení doplňkového síťového adaptéru

K napájení štítkovače lze také použít doplňkového síťového adaptéru 9V, 1,5A. Připojení síťového adaptéru ke štítkovači odpojí baterie jako zdroj proudu.

Připojení síťového adaptéru

1. Síťový adaptér zapojte do konektoru napájení na levé horní straně štítkovače.
2. Druhý konec síťového adaptéru zapojte do síťové zásuvky.

❗ Než odpojíte síťový adaptér od síťové zásuvky se ujistěte, že je štítkovač vypnutý. Jinak dojde ke ztrátě poslední konfigurace paměti.



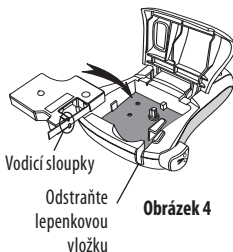
Obrázek 3

Vložení kazetové pásky

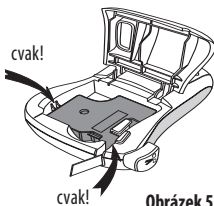
Váš štítkovač se dodává s jednou kazetovou páskou. Další kazetové pásky si můžete zakoupit u místního prodejce kancelářských potřeb.

Vložení kazetové pásky

1. Nadzvedněte kryt kazetové pásky, abyste otevřeli přihrádku pro pásku. Viz obrázek 3.
- ❗ Před prvním použitím štítkovače odstraňte ochranu lepenkovou vložku z výstupního otvoru pro pásku. Viz obrázek 4.
2. Vložte kazetu se štítkem směřujícím nahoru a umístěte ji mezi vodicími sloupky.
3. Vtlačte kazetu pevně na místo, až slyšitelně zaskočí. Viz obrázek 5.
4. Zavřete kryt kazetové pásky.



Obrázek 4






Obrázek 5



První použití štítkovače

Při prvním zapnutí přístroje se zobrazí výzva k výběru jazyka a jednotek míry. Tato konfigurace zůstane zachována dokud ji nezměníte, nebo až do resetu štítkovače. Tuto konfiguraci můžete pomocí tlačítka pro nastavení změnit.

Konfigurace štítkovače

1. Stiskněte , aby se štítkovač zapnul.
 2. Vyberte si jazyk a stiskněte .
Standardně je nastavena angličtina. Výběr jazyka má vliv na soubor znaků, který je k dispozici.
 3. Zvolte palce nebo mm a stiskněte .
 4. Zvolte šířku kazetové pásky, která je právě vložena do štítkovače.
- Nyní jste připraveni vytisknout první štítek.

Tisk štítku


1. Zadejte text a vytvořte jednoduchý štítek.
2. Stiskněte .
3. Zvolte počet kopií.
4. Stiskněte , aby se spustil výtisk.
5. Štítek odříznete stisknutím tlačítka řezačky.

Gratulujeme Vám! Vytisknuli jste první štítek. V dalších částech se dozvíte víc o možnostech, které máte k vytváření štítků.

Obeznamení se štítkovačem

Obeznamte se s umístěním tlačítek vlastností a funkcí na Vašem štítkovači. Vraťte se k obrázku 1. Následující odstavce popisují podrobně jednotlivé funkce.

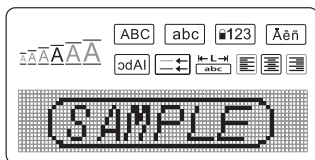
Zdroj proudu

Tlačítkem  se zapíná a vypíná proud. Po dvou minutách nečinnosti se přívod proudu automaticky vypne. Poslední vytvořený štítek se uloží do paměti a zobrazí se při dalším zapnutí proudu. Obnoví se rovněž předchozí nastavení typu písma.

Displej s kapalnými krystaly (LCD)

Můžete zapsat až 99 znaků a mezer. Na displeji se zobrazí průměrně třináct znaků najednou. Počet zobrazených znaků závisí na proporcionálních mezerách.

Na exkluzivním grafickém displeji DYMO se úprava formátu, kterou provedete, zobrazí okamžitě. Například kurzíva a zaoblený rámeček níže zapsaného textu, se zřetelně zobrazí.




Symboły funkcí podél horního okraje displeje se zobrazí na indikaci zvolené funkce černě.

Formát

Tlačítko  zobrazuje dílčí menu Velikost písma, Zrušit formát, Zrcadlení, Délka štítku, Zarovnání, Podtržení písma, Rámečky a Druhy písma. Tyto funkce pro úpravu formátu jsou popsány později v této uživatelské příručce.


Vložit

Tlačítko  Vám umožňuje vkládání symbolů nebo uložených textů na štítek. Tyto funkce jsou popsány později v této uživatelské příručce.


Nastavení

Tlačítko  zobrazuje výběrová menu Jazyk, Jednotky, Šířka štítku a Kontrast. Tyto funkce jsou popsány později v této uživatelské příručce.

Režim CAPS (verzálky)

Tlačítko  slouží k přepínání mezi velkými a malými písmeny. Když je přepnuto na CAPS (verzálky), zobrazí se na displeji odpovídající indikátor režimu a všechna zaváděná písmena se zobrazí jako verzálky. Standardní nastavení je CAPS. Není-li přepnuto na CAPS, zobrazí se všechna zaváděná písmena jako malá písmena.


Tlačítko Num Lock

Tlačítko  umožňuje přístup k číslům, nacházejícím se na některých abecedních klávesách. Když je aktivován režim Num Lock, zobrazí se na displeji Num Lock indikátor, a po stisknutí odpovídajících abecedních kláves se zobrazí čísla od 0 do 9. Num Lock je standardně deaktivován.


Zpětná klávesa

Tlačítkem  se vymazává jeden znak vlevo od kurzoru.

Vymazat

Tlačítko  Vám nabízí možnost vymazání kompletního textu štítku, pouze jeho grafické úpravy, nebo obojího.

Navigační tlačítka

Pomocí šipkových tlačítek doleva a doprava můžete posoudit vzhled Vašeho štítku. Pomocí šipkových tlačítek nahoru a dolů se můžete pohybovat mezi nabídkami funkcí a stisknutím  jednu z funkcí volit.

Nastavení typu písma

1. Stiskněte **Format**.
2. Zvolte **typ** a stiskněte **OK**.
3. Zvolte typ písma a stiskněte **OK**.

Přidávání typů rámečku a podtržení

Text lze dále zvýraznit výběrem typu rámečku nebo podtržení.

	Podtržení		Pergamen
	Čtvercový		Popisek
	Zaoblený		Květiny
	Hranatý		Krokodýl
	Špičatý		




Štítek může být podtržený nebo uzavřený v rámečku, ale tyto možnosti nelze kombinovat.

Přidání typu rámečku

1. Stiskněte **Format**.
2. Zvolte **rámečky** a stiskněte **OK**.
3. Zvolte typ rámečku a stiskněte **OK**.

Když použijete rámeček u dvouřádkových štítků, obě řádky budou uzavřeny v jednom rámečku.




Přidání podtržení

1. Stiskněte .
 2. Zvolte **podtržení** a stiskněte .
 3. Stiskněte  ještě jednou když se podtržený text zobrazí na displeji.
- Na štítcích se dvěma řádky jsou podtrženy obě řádky.

Vytváření dvouřádkových štítků

Na štítky lze vytisknout maximálně dvě řádky.

Vytvoření dvouřádkového štítku

1. Zaveďte text první řádky a stiskněte . Na konci první řádky se zobrazí víceřádkový symbol , který se však nevytiskne na štítku.
2. Zaveďte text druhé řádky.
3. Stiskněte , aby se spustil výtisk.

Zarovnání textu

Text můžete zarovnat tak, aby se na štítek vytisknul vystředěný, zarovnaný doleva nebo doprava. Standardní zarovnání je vystředěné.

Změna zarovnání





1. Stiskněte .
2. Zvolte **zarovnání** a stiskněte .
3. Zvolte doprava, doleva nebo vystředěně a stiskněte .

Vytváření štítků pevné délky

Za normálních okolností závisí délka štítku na délce textu. Nicméně máte možnost nastavit délku štítku pro specifickou aplikaci. Když se rozhodnete pro štítek pevné délky, velikost textu se automaticky změní, aby text odpovídal velikosti štítku. Nelze-li text upravit tak, aby se vešel na štítek pevné délky, zobrazí se zpráva

udávající nejmenší možnou délku štítku pro tento text. Můžete volit pevné délky štítku až do 400 mm.

Stanovení pevné délky štítku

1. Stiskněte tlačítko .
2. Zvolte **délku štítku** a stiskněte .
3. Zvolte **pevnou délku** a stiskněte .
4. Zvolte délku Vašeho štítku a stiskněte .

Použití zrcadlení textu

Formát zrcadlení Vám umožňuje výstup textu tak, že probíhá zprava doleva, jako kdybyste jej viděli v zrcadle.

Přepnutí na zrcadlení textu

1. Stiskněte tlačítko .
2. Zvolte **zrcadlení** a stiskněte .
3. Zvolte **zapnout** a stiskněte .

Používání symbolů a speciálních znaků

Na štítky lze přidávat symboly interpunkční a další speciální znaky.

Přidávání symbolů

Štítkovač podporuje níže uvedenou rozšířenou sadu symbolů.

Punctuation				
'	"	,	.	;
'	:	/	\	
&	@	#	!	%
‰	ı	?	¿	—

Brackets				
()	{	}	•
[]	°		

Currency				
€	£	\$	¢	¥

Numbers (Subscripts/Superscripts)				
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9





Mathematical				
+	-	*	÷	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥

Greek				
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
Α	Β	Γ	Δ	Ε
Ζ	Η	Θ	Ι	Κ
Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο
Π	Ρ	Σ	Τ	Υ
Φ	Χ	Ψ	Ω	

Arrows				
↑	↓	←	→	
☞	☝	☜	☚	☞

Business				
©	®	™	℥	
☎	☎	✂		

Chcete-li přidat symbol

1. Stiskněte .
2. zvolte **symboly**, a stiskněte .
3. Zvolte kategorii symbolů a stiskněte .
4. Mezi jednotlivými symboly se můžete pohybovat pomocí šipkových tlačítek. Levým a pravým šipkovým tlačítkem se pohybujete vodorovně v jedné řádce symbolů. Pomocí šipkových tlačítek nahoru a dolů se přetáčí svisle mezi jednotlivými řádkami symbolů.
5. Když naleznete požadovaný symbol, stiskněte  aby se přidal ke štítku.

Interpunkce



Interpunkční znaménka lze přidávat rychle pomocí interpunkčního aktivního tlačítka.

Vložení interpunkce

1. Stiskněte .
2. Zvolte interpunkční znaménko, které chcete vložit a stiskněte .

Používání měnového tlačítka

Symbol měny lze přidat snadno použitím měnového aktivního tlačítka.

1. Stiskněte .
2. Zvolte symbol měny, který chcete vložit a stiskněte .

Vkládání mezinárodních znaků

Štítkovač podporuje rozšířený soubor znaků latinky využívající technologie RACE.

Po stisknutí tlačítka  lze přetáčet mezi možnými obměnami písmena opakovaným stisknutím tlačítka tohoto písmena.

Jestliže je zvolena například francouzština jako uživatelský jazyk, a stisknete písmeno **a**, zobrazí se postupně znaky **a à â Æ** atd., a tím všechny dostupné variace. Variace znaků a pořadí, ve kterém se zobrazí, závisí na zvoleném jazyku.

Přidávání písmen s diakritickým znaménkem

1. Stiskněte .

Na displeji se zobrazí indikátor písmena s diakritickým znaménkem.

2. Stiskněte abecední znak.

Zobrazí se variace diakritického znaménka.

3. Když se zobrazí požadované písmeno s diakritickým znaménkem, vyčkejte několik vteřin, až se kurzor přesune za písmeno, a pokračujte v zavádění textu.

Nastavení výstupu

Je možné zobrazit náhled štítku, vytisknout násobky štítků a upravit kontrast výstupu.

Náhled štítku

Před výstupem si můžete nechat zobrazit náhled textu nebo grafické úpravy Vašeho štítku. Dvouřádkový štítek se zobrazí jako jednořádkový štítek se znakem zlomu řádky na začátku druhé řádky.

Náhled štítku

- ◆ Stiskněte .

Zobrazí se délka štítku a poté se na displeji přetáhne text štítku.

Tisk vícenásobných štítků

Před každým tiskem musíte udat, kolik kopií chcete udělat. Máte možnost vytisknout až deset kopií najednou.

Tisk vícenásobných štítků




1. Stiskněte .
2. Zvolte počet kopií, které chcete vytisknout.
3. Stiskněte .

Po ukončení tisku se počet kopií nastaví opět na standardní hodnotu 1.

Nastavení kontrastu tisku

Za účelem sladění kvality tisku můžete nastavit kontrast tisku.

Nastavení kontrastu

1. Stiskněte .
2. Zvolte **kontrast** a stiskněte .
3. K nastavení kontrastu mezi 1 (méně kontrastu) a 5 (více kontrastu) používejte šipkových tlačítek a poté stiskněte .



Používání paměti štítkovače

Štítkovač je vybaven výkonnou pamětí, která umožňuje ukládat text až devíti často používaných štítků. Do paměti uložené štítky lze znovu vyvolat a uložený text vložit do nového štítku.

Ukládání štítku do paměti

Můžete uložit až devět často používaných štítků. Když uložíte štítek do paměti, uloží se text a veškerá grafická úprava.

Ukládání aktuálního štítku

1. Stiskněte .
 - Zobrazí se první volné místo v paměti.
 2. K pohybování mezi jednotlivými místy používejte šipková tlačítka. Nový text lze uložit na libovolném paměťovém místě.
 3. Zvolte místo v paměti a stiskněte .
- Text štítku se uloží a navrátíte se zpět ke štítku.

Otvírání uložených štítků

Štítky uložené v paměti lze snadno otevřít k dalšímu použití.

Otevření uložených štítků

1. Stiskněte .

Zobrazí se zpráva na potvrzení, že chcete aktuální štítek přepsat.

2. Stiskněte .

Zobrazí se první místo v paměti.

3. Pomocí šipkových tlačítek zvolte štítek, který chcete otevřít a stiskněte .

K vymazání paměti zvolte nejprve paměťové místo a poté stiskněte **Vymazat**.

Vkládání uloženého textu

Můžete vložit text uloženého štítku do aktuálního štítku. Vloží se pouze text bez úpravy formátu.

Vložení uloženého textu

1. Umístěte kurzor na místo na aktuálním štítku, kam chcete text vložit.

2. Stiskněte .

Zobrazí se první místo v paměti.

3. Pomocí šipkových tlačítek zvolte text, který chcete vložit.

4. Stiskněte . Text se vloží do aktuálního štítku.

Péče o štítkovač

Váš štítkovač je konstruován tak, aby poskytoval dlouhou a bezproblémovou službu, a současně nevyžadoval mnoho údržby. Občas štítkovač vyčistěte, aby správně fungoval. Při každé výměně kazetové pásky vyčistěte ostří nože řezačky.

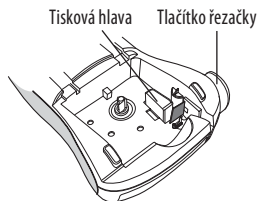
Čištění ostří řezačky

1. Vyměňte kazetovou pásku.
2. Stiskněte tlačítko řezačky a přidržte je stisknuté, abyste měli přístup k noži. Viz obrázek 6.
3. K čištění obou stran ostří používejte smotek bavlny a alkohol.

⚠ Řezací nůž je velmi ostrý. Prosím, buďte opatrní při jeho čištění.

Čištění tiskové hlavy




1. Vyměňte kazetovou pásku.
2. Vyměňte čisticí nástroj zevnitř víčka přihrádky na štítky.
3. Setřete opatrně tiskovou hlavu polstrovanou stranou nástroje. Viz obrázek 6.



obrázek 6

Lokalizace a odstraňování chyb

Jestliže během práce se štitkovačem dojde k potížím, projděte následující možná řešení.

Problém/chybová zpráva	Řešení
Prázdný obsah displeje	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že je štitkovač zapnutý.• Vyměňte vybité baterie.
Špatná kvalita tisku	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte baterie nebo připojte síťový adaptér.• Zvyšte kontrast. Viz Nastavení kontrastu tisku.• Zkontrolujte, zda je kazeta s páskou správně instalována.• Vyčistěte tiskovou hlavu.• Vyměňte kazetovou pásku.
Nedostatečný výkon řezačky	Vyčistěte ostří řezačky. Viz Péče o štitkovač .
Tisk . . .	Není nutná žádná operace. Zpráva zmizí po ukončení tisku.
Příliš mnoho znaků Maximální počet znaků byl překročen	Vymažte část nebo celý text.
Příliš mnoho řádek Maximální počet řádek byl překročen	<ul style="list-style-type: none">• Vymažte řádku, aby se text vešel do šířky pásky.• Vložte širší kazetovou pásku.
   Téměř vybité baterie.	Vyměňte baterie nebo připojte síťový adaptér.
Vzpříčená páska Motor se zablokoval kvůli vzpříčeným štitkům	<ul style="list-style-type: none">• Odstraňte vzpříčený štítek; vyměňte kazetovou pásku.• Vyčistěte ostří řezačky.

Pokud potřebujete dále pomoc, obraťte se na zákaznický servis DYMO. Viz **Styk se zákaznickým servisem** na zadní straně této uživatelské příručky ohledně telefonního čísla, platného pro Vaši zemi.

DYMO D1 kazety se štítky

Šířka: Délka:	6 mm 7 m	9 mm 7 m	12 mm 7 m
Černá/průhledná	S0720770 43610	S0720670 40910	S0720500 45010
Modrá/průhledná	—	—	S0720510 45011
Červená/průhledná	—	—	S0720520 45012
Černá/bílá	S0720780 43613	S0720680 40913	S0720530 45013
Modrá/bílá	—	S0720690 40914	S0720540 45014
Červená/bílá	—	S0720700 40915	S0720550 45015
Černá/modrá	—	S0720710 40916	S0720560 45016
Černá/červená	—	S0720720 40917	S0720570 45017
Černá/žlutá	S0720790 43618	S0720730 40918	S0720580 45018
Černá/zelená	—	S0720740 40919	S0720590 45019
Bílá/průhledná	—	—	S0720600 45020
Bílá/černá	—	—	S0720610 45021
Šířka: Délka:	6 mm 3,5 m	9 mm 3,5 m	12 mm 3,5 m
Ohebná nylonová	—	—	S0718040 16957
Šířka: Délka:	6 mm 5,5 m	9 mm 5,5 m	12 mm 5,5 m
Polyesterová páska s trvalým lepidlem	—	—	S0718060 16959

Síťový adaptér

Evropský adaptér

S0721440/40076

Britský adaptér

S0721430/40075

Připomínky k dokumentaci

Neustále pracujeme na tom, abychom k našim produktům vytvořili co nejkvalitnější dokumentaci. Vaše připomínky vítáme.

Zašlete nám své poznámky nebo návrhy k našim uživatelským příručkám. Ke svým připomínkám přidejte prosím následující informace:

- Název produktu, číslo verze a číslo stránky
- Stručný popis obsahu (nepřesné nebo nejasné pokyny, oblasti, které je třeba vysvětlit podrobněji atd.)

Uvítáme také Vaše návrhy o dalších tématech, u nichž byste byli rádi, kdyby se jimi dokumentace zabývala.

Posílejte zprávy elektronickou poštou na adresu: **documentation@dymo.com**

Mějte prosím na zřeteli, že je tato adresa pro elektronickou poštu určena pouze pro připomínky k dokumentaci. S technickými dotazy se prosím obraťte na zákaznický servis.

Informace k životnímu prostředí

Výroba zařízení, které jste koupili vyžaduje těžbu a využití přírodních zdrojů. Může obsahovat látky ohrožující zdraví a životní prostředí.

Aby se tyto látky nerozšiřovaly v našem životním prostředí a za účelem snížení spotřeby přírodních zdrojů, doporučujeme využít příslušných sběrných systémů. Tyto systémy zajistí znovupoužití nebo recyklaci většiny materiálů Vašeho zařízení, jehož životnost je ukončena, pro životní prostředí příznivým způsobem. Přeskrtnutý symbol popelnice na Vašem zařízení znamená, že máte těchto systémů využít.



Potřebujete-li více informací o sběru, znovupoužití a recyklaci tohoto produktu, obraťte se prosím na Vaši místní nebo oblastní správu odpadu.

Kromě toho se s žádostí o další informace týkající se snášenlivosti našich produktů se životním prostředím můžete obrátit rovněž na nás.

Tento produkt nese označení CE v souladu se směrnicí o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) a směrnicí o nízkém napětí, a jeho provedení odpovídá následujícím mezinárodním normám:

Kompatibilita US FCC třídy B

Bezpečnost - UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick

Elektromagnetická kompatibilita - elektromagnetická interference a její kompatibilita

EN 55022; EN 61000 (+ dodatky)

RoHS 2002/95/EC